



**UNCUYO**  
UNIVERSIDAD  
NACIONAL DE CUYO



FACULTAD DE  
**CIENCIAS  
ECONÓMICAS**

## **Programa de Asignatura**

### **Carrera:**

Contador Público Nacional

### **Plan de Estudio (aprobado por ordenanza):**

Ord 39/2000-CS

### **Espacio Curricular:**

229 - Inglés Técnico I / Obligatoria

### **Aprobado por resolución número:**

Res 48/2018-CD

### **Programa Vigente para ciclo académico:**

2018

### **Profesor Titular (o a cargo de cátedra):**

VERNIER, Silvia Alejandra

### **Jefes de Trabajos Prácticos:**

CATTANI, Silvia Mercedes

SAPUNAR, Susana Elisa

## Características

<b>Área</b>	<b>Periodo</b>	<b>Formato espacio curricular</b>	<b>Créditos</b>
Obligaciones curriculares instrumentales	tercer cuatrimestre	Teórico	0

### **Requerimiento de tiempo del estudiante:**

<b>Horas clases teoría</b>	<b>Horas clases práctica</b>	<b>Subtotal horas clases</b>	<b>Estudio y/o trabajo autónomo</b>	<b>Actividades de aplicación</b>	<b>Evaluaciones</b>	<b>Total horas asignatura</b>
24	21	45	48	40	2	135

### **Espacios curriculares correlativos**

Ninguno

## **Contenidos**

### **Fundamentos:**

Inglés Técnico I es un espacio curricular que apunta a brindar las herramientas lingüísticas básicas desarrollando y analizando los elementos fundamentales del idioma en nuevas situaciones contextuales. Se espera facilitar el progreso en forma gradual de la lectura y comprensión del inglés técnico como un medio instrumental para acceder a determinados conocimientos en el campo de conocimientos del Contador.

### **Contenidos Mínimos:**

Construcciones en inglés para la comprensión general de textos económicos.

### **Competencias Generales:**

Capacidad de aprendizaje autónomo

Flexibilidad para trabajar en entornos de diversidad

Capacidad para manejar efectivamente la comunicación en su actuación profesional: habilidad para la presentación oral y escrita de trabajos, ideas e informes

### **Competencias Específicas:**

Capacidad para describir, analizar, sintetizar, representar, diseñar, auditar y rediseñar procesos de negocios y los sistemas de información asociados

Capacidad de aplicar las herramientas de tecnología de la información y del procesamiento de datos para la resolución de situaciones profesionales

Capacidad para evaluar operaciones de negocios y financieras en el ámbito de las organizaciones y en el ámbito judicial

### **Programa de Estudio (detalle unidades de aprendizaje):**

Unidad 1

- Frase Nominal: el sustantivo núcleo y sus modificadores.
- El artículo.
- Pronombres.
- El adjetivo. Grados comparativo y superlativo.

Unidad 2

- La frase verbal. Verbo "to be" en sus diferentes conjugaciones.
- Frase verbal "there be"
- Verbos regulares e irregulares.
- Conjugaciones verbales en voz activa.
- Oraciones afirmativas, negativas e interrogativas.
- Voz pasiva.
- Práctica en párrafos con contenidos temáticos y vocabulario técnico contable, económico y de administración.

Unidad 3

- Modo imperativo.
- Verbos modales.
- Oraciones condicionales.
- Práctica de textos breves de contenido temático contable, económico y de administración.
- Enseñanza de géneros breves ( curriculum, memo, etc) para su posterior producción en inglés.

#### Unidad 4

- Nexos.
- Subordinación.
- Antecedentes.
- Construcciones elípticas.
- El uso del infinitivo.
- El uso de la forma "ing".
- Afijos. Prefijos y sufijos.
- Práctica de textos breves de contenido y vocabulario técnico contable, económico y de administración.

## Metodología

### Objetivos y descripción de estrategias pedagógicas por unidad de aprendizaje:

#### Unidad 1:

##### Resultados de aprendizaje:

En esta unidad se espera que el alumno pueda realizar un enfoque contextual para iniciar la comprensión del texto escrito. Asimismo se lo introduce en el uso del diccionario inglés- español.

##### Estrategias de enseñanza aprendizaje

- . Clases teóricas
- . Clases Prácticas: Resolución de trabajos prácticos en el aula con la dirección de los docentes

#### Unidad 2:

##### Resultados de aprendizaje:

Se espera que el alumno comprenda en su totalidad la composición de la oración como elemento constitutivo del párrafo.

##### Estrategias de enseñanza aprendizaje

- . Clases teóricas
- . Clases Prácticas: Resolución de trabajos prácticos en el aula con la dirección de los docentes

#### Unidad 3

##### Resultados de aprendizaje:

En esta unidad se espera que el alumno identifique las diferentes funciones retóricas. Asimismo se espera que pueda manejar patrones lógicos de expresión para ser aplicados a la producción de textos de géneros breves.

##### Estrategias de enseñanza aprendizaje

- . Clases teóricas
- . Clases Prácticas: Resolución de trabajos prácticos en el aula con la dirección de los docentes

#### Unidad 4

##### Resultados de aprendizaje:

En esta unidad se espera que el alumno maneje patrones lógicos de expresión, coherencia y cohesión en el párrafo.

##### Estrategias de enseñanza aprendizaje

- . Clases teóricas
- . Clases Prácticas: Resolución de trabajos prácticos en el aula con la dirección de los docentes
- . Aplicaciones prácticas: Los estudiantes deben realizar la producción de géneros cortos en Inglés

### **Carga Horaria por unidad de aprendizaje:**

<b>Unidad</b>	<b>Horas presenciales teóricas</b>	<b>Horas presenciales prácticas</b>	<b>Horas presenciales de aplicación</b>	<b>Horas de estudio autónomo</b>	<b>Actividades de aplicación</b>	<b>Evaluaciones</b>
Nº1	6	4	0	12	8	0
Nº2	6	4	0	12	8	0
Nº3	6	4	0	12	8	0
Nº4	6	4	5	12	16	0
Evaluación final	0	0	0	0	0	2

### **Programa de trabajos prácticos y/o aplicaciones:**

Clase Nº1

Ejercitación sobre la frase nominal.

Clase Nº2

Ejercitación sobre la frase verbal.

Clase Nº 3

Práctica de los tiempos verbales.

Clase Nº 4

Práctica integradora de los temas vistos.

Clase Nº5

Práctica de verbos modales.

Clase Nº6

Práctica de la voz pasiva.

Clase Nº7

Práctica y reconocimiento de patrones lógicos de expresión.

Clase Nº8

Práctica integradora de conocimientos.

Clase Nº9

Ejercitación de construcciones complejas en el idioma.

Clase Nº 10

Práctica de traducción.

Clase Nº11

Práctica de escritura de géneros discursivos simples.

Clase Nº 12, 13, 14 y 15.

Aplicación práctica de técnicas de traducción y producción de géneros discursivos breves.

### **Bibliografía (Obligatoria y Complementaria):**

Obligatoria

- Cuadernillo y material de la cátedra.

- Logorburu, Montero. Guía de Traducción Inglés Castellano. Argentina. Ed. Plus Ultra. 1993.

- Revistas y manuales de textos especializados.

- Diccionarios varios.

Complementaria

- Beli, Jan, First Certificate Expert. Pearson and Longman. 2012.

- Close, RA Reference Grammar for Students of English. Longman, third edition.
- Tylor, Liz International Express. Oxford University Press. 1997.
- Wallwork, Adrian. Business Options. Oxford University Press, 2010.

### **Metodología de enseñanza y aprendizaje:**

Este espacio curricular es de carácter teórico -práctico por lo que todos los integrantes de cátedra enseñan teoría y realizan la práctica.

La modalidad de trabajo será la siguiente:

- Lectura comprensiva.
- Análisis de estructuras gramaticales Técnicas de trabajo grupal.
- Formulación de preguntas y respuestas.
- Completamiento de organizadores gráficos, tablas, oraciones.
- Técnicas de evaluación de pares.
- Guía en lectura comprensiva y traducción del inglés al español.

### **Sistema y criterios de evaluación**

El espacio curricular Inglés Técnico tiene régimen propio. El cursado no es obligatorio ni tiene instancias de evaluaciones intermedias. Para aprobar el alumno deberá rendir un examen final con la ayuda de un diccionario bilingüe. El porcentaje mínimo para aprobar es de 60% (seis)

### **Requisitos para obtener la regularidad**

Inglés Técnico posee un régimen especial con cursado no obligatorio. Se considerará alumno regular de la materia a aquel estudiante que esté inscripto como alumno regular de la carrera.

### **Requisitos para aprobación**

Los alumnos deberán rendir un examen final escrito en las mesas establecidas por el calendario académico.